

БИЛИНГВАЛЬНОЕ ОБУЧЕНИЕ НА УРОКАХ ХИМИИ, КАК СРЕДСТВО ПОВЫШЕНИЯ КАЧЕСТВА ОБРАЗОВАНИЯ

Мунирахон Хамракулова Муминжон кизи

Магистрант

факультета естественного знания кафедр химии. КГПИ

Икромжон Иброхимович Коканбаев

Кандидат технических наук, Доцент

АННОТАЦИЯ

Статья посвящена научно-теоретическим и прикладным аспектам билингвального обучения химии в школе. Рассматривается сущность билингвального обучения и билингвального образования в школе. Раскрывается понятие билингвальной языковой личности в современном информационном обществе

***Ключевые слова:** билингвальный подход, химическое образование, учитель, двуязычие.*

ABSTRACT

The article is devoted to the scientific, theoretical and applied aspects of bilingual chemistry teaching at school. The essence of bilingual education and bilingual education at school is considered. The concept of a bilingual linguistic personality in the modern information society is revealed

***Keywords:** bilingual approach, chemical education, teacher, bilingualism*

ВВЕДЕНИЕ

Понятие «билингвальное обучение» предполагает обучение предмету и овладение учащимися предметным знанием в определенной области на основе взаимосвязанного использования двух языков (родного и неродного) [2, с.12]. Язык при таком обучении рассматривается, прежде всего, как инструмент приобщения к миру специальных знаний, и содержание обучения отличается совмещением предметного и языкового компонентов во всех звеньях учебно-воспитательного процесса.

В настоящее время во многих школах Европы, Азии и Америки с успехом практикуется преподавание различных школьных предметов через коммуникативную среду иностранного языка. Таким образом реализуется международный проект "Content and Language Integrated Learning" - "Интегрированное обучение предмету и иностранному языку», основной задачей которого на данный момент является формирование у учащихся знаний,

умений и опыта общения на предметную тематику с использованием не только родного, но и иностранного языка; а перспективной целью - формирование полиязыковой личности, обладающей общенаучной грамотностью. Логично ожидать, что и Узбекистан в будущем примкнет к этому международному проекту, поэтому изучение различных предметов, в том числе химии, в условиях интеграции с английским языком представляется актуальной и перспективной проблемой.

Государственному образовательному стандарту основного общего образования 2017 года результаты изучения химии должны отражать овладение понятийным аппаратом и символическим языком данного предмета[1]. В примерной программе по химии для основной школы в качестве одной из основных содержательных линий назван язык химии – система важнейших понятий и терминов, в которых они описываются, номенклатура неорганических веществ, химические формулы и уравнения, а также правила перевода информации с естественного языка на язык химии и обратно. Таким образом, в результате изучения химии ученик должен овладеть знаниями химического языка (символика, номенклатура, терминология) и умениями его применять.

ОБСУЖДЕНИЕ И РЕЗУЛЬТАТЫ

Без химического языка невозможно изучение основ химии. Он широко и активно используется на всех этапах обучения предмету и является важным показателем химических знаний учащихся. С помощью химического языка передаются и усваиваются химические понятия, осуществляется запись схем химических процессов. В процессе обучения химический язык является и предметом, и средством обучения. Однако прежде чем превратить язык в средство обучения, им нужно овладеть. В условиях современного мира, когда важную роль играет знание иностранного языка и умение им воспользоваться в информационно-коммуникативных целях, актуальным для формирования химического языка является билингвальное обучение. [3].

Билингвальное обучение, как показывают результаты нашего информационного поиска, способствует развитию умений пользоваться иностранным языком для получения дополнительной информации из различных сфер его функционирования, формирует двуязычный словарный запас по предмету, способствует воспитанию потребности пользоваться иностранным языком как средством углубления предметного знания,

формирует и развивает коммуникативную компетентность учащихся, межкультурную компетенцию и культуру межнационального общения.

Как отмечают многие исследователи, в настоящее время в обществе все большую силу набирают тенденции интеграции и глобализации. Современный человек вынужден жить и работать в условиях полиязыкового пространства, где огромную роль играет общение, в том числе межкультурное, межнациональное общение. Кроме того, все более важным фактором становится информатизация общества. Навыки получения и обмена информацией - важное требование, необходимое для успешности современного человека. На подобные изменения в жизни общества во многом повлияло развитие сети Интернет и других средств коммуникации. Следует отметить, что основным языком межнационального общения в сферах политики, бизнеса и науки стал английский язык. Таким образом, умения и готовность к общению и работе с информацией на нескольких языках становятся важными требованиями, предъявляемыми обществом к современному молодому человеку - выпускнику средней школы.

Для современных учеников особо важным является знание иностранного языка, возможность воспользоваться им для получения различной информации, в том числе и химической, из разных источников: научной литературы, СМИ и особенно ресурсов Интернет, поскольку школьники в последние годы широко ими пользуются. К 7 классу их языковая подготовка достаточна для получения химических знаний на иностранном языке. В нашем исследовании в качестве иностранного языка для билингвального обучения химии выбран английский. Это связано, во-первых, с его возрастающей ролью в обществе, особенно в компьютерной сфере, представляющей большой интерес для современного школьника. В настоящее время ученики с целью общения, поиска нужной информации много времени проводят в сети Интернет, в том числе и на иноязычных сайтах. Во-вторых, английский язык широко изучается в школе.

ЗАКЛЮЧЕНИЯ

Еще одной немаловажной причиной, стимулирующей нас заниматься разработкой данной проблемы, является изменение личности самого современного ученика. Подавляющее большинство школьников сейчас - активные пользователи глобальной сети Интернет, которым необходимы основы медиаобразования, в том числе формирование навыков и опыта общения и использования информации на разных языках. Таким образом, сама личность современного учащегося может рассматриваться как интегрирующий

фактор при изучении химии с использованием коммуникативных возможностей иностранного языка.

REFERENCES

1. Государственные образовательные стандарты непрерывного образования узбекистана от 16 августа 2001 г. № 343
2. Гальскова, Н.Д. Обучение на билингвальной основе как компонент углубленного языкового образования [Текст] /Н.Д.Гальскова[идр.]// Иностранные языки в школе.-2003.-№2.-С.12-16.
3. Котляр, М.М. Как использовать знания иностранного языка при обучении химии [Текст] /М.М.Котляр//Химия в школе.-2001.-№3.-С.46-58.